

- 1 संवत्स्र [वर्षे]
- 2 [ऽवोरे त्व] अर्वाग्
- 3 आम् एवं
- 4 स्वयम् [आत्मना] ॥ १६ ॥
- 5 [अल्पे] नीचैः
- 6 [महत्स्य] उच्चैः
- 7 प्रायो [भूमन्स्य]
- 8 [अद्भुते] शनैः ।
- 9 सना^a [नित्ये]
- 10 वहिर् [वाह्ये]
- 11 स्मा^b [-तीते]
- 12 ऽस्तम् [अदर्शने] ॥ १७ ॥
- 13 अस्ति [सत्वे]
- 14 [रुषोक्ताव्] ऊम्
- 15 उं [प्रश्ने]
- 16 [ऽनुनये त्व] अयि ।

(1) Année. — (2) Premier, précédent. — (3) Part. indiquant consentement, promesse. — (4) Même, de soi-même. — (5) Petit, bas. — (6) Grand, haut, fort. — (7) Fréquemment, généralement. — (8) Lentement. — (9) Perpétuellement, toujours. — (10) Extérieur, dehors. — (11) Précédemment. [Cette particule, qui indique le passé, change le présent en préterit.] — (12) Disparition. — (13) Présent, maintenant, étant. — (14) Interjection qui marque la colère. — (15) Particule interrogative. [Selon quelques-uns, indiquant aussi le chagrin.] — (16) Exclamation d'encoura-

^a Aussi सनात् et सनत्. — ^b स्म.